

Il *Mittelfeld*: un campo complicato Due fattori sono in stretta interazione per quanto riguarda l'ordine delle parole del MF: i) l'ordine non marcato stabilito dalla sintassi e ii) le necessità informative legate a un particolare contesto.

- Sembra essere l'unico campo che non subisce variazioni rispetto al tipo di frase considerata:

- (1) Gestern hat [der Direktor (endlich) den Schülern die neue Lehrerin] vorgestellt
NOM - DAT - ACC
- (2) dass [der Direktor (endlich) den Schülern die neue Lehrerin] vorgestellt hat
NOM - DAT - ACC
- (3) dass [der Direktor die neue Lehrerin einem alten Beamten] vorgestellt hat
NOM - ACC - DAT

tuttavia:

- (4) Gestern hat [er ihn ihr] vorgestellt
- (5) *Gestern hat [ihn er ihr] vorgestellt

- L'ordine degli complementi circostanziali nel *Mittelfeld* rappresenta una *tendenza* non una regola.

- (6) dass man [heute] [wegen des Streiks] [mit dem Auto] [nach Mailand] fahren muss

- l'effettivo ordine dei complementi è legato a un insieme di fattori tra cui l'informatività e la contrastività di un dato elemento:

1) “tema-rema”

- (7) Wie bist du heute nach Mailand gefahren?
Heute bin ich nach Mailand mit dem Auto (und nicht mit dem Zug) gefahren

2) la definitezza di un costituente

- (8) Ich habe [diesen neuen Freund]_(+def) [einer alten Kollegin]_(-def) vorgestellt

3) la pesantezza di un costituente

- (9) Ich habe Mario [meiner alten Kollegin aus Berlin, die du schon kennengelernt hast], vorgestellt
??Ich habe meiner alten Kollegin aus Berlin, die du schon kennengelernt hast, Mario vorgestellt

4) quando il soggetto è “agentivo”

- (10) dass Hans_(+Ag) seiner Mutter eine neue Freundin vorgestellt hat
- (11) *dass seiner Mutter Hans_(+Ag) eine neue Freundin vorgestellt hat
- (12) dass seiner Mutter eine neue Freundin_(-Ag) vorgestellt wurde

VORFELD	<i>Klammer</i>	MITTELFELD	<i>Klammer</i>	NACHFELD
	dass	Hans seiner Mutter eine neue Freundin	vorgestellt hat	
	dass	man heute wegen des Streiks mit dem Auto nach Mailand	fahren muss	

Il *Nachfeld*

- può essere occupato da sintagmi preposizionali (“nachgetragen”) o da una o più frasi subordinate; più raramente da sintagmi nominali

- (13) Bist du krank gewesen *in diesen Tagen?*
- (14) Er hat schlechte Erfahrungen gemacht *mit diesem Material*
- (15) *Hans hat von seinem Freund gekauft ein Auto
- (16) Ich werde das Buch lesen, *wenn ich Zeit habe*
- (17) ??..., dass [dass er sie betrogen hat] allen bekannt ist
- (18) ..., dass Δ allen bekannt ist, *dass er sie betrogen hat*